

6. számú melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

**KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja  
1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: [hirDETmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirDETmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés: <http://www.kozbeszerzes.hu>

**TÁJÉKOZTATÓ A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉRŐL**

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

**I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI**

**I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME**

<b>Hivatalos név: Nyírségvíz Nyíregyháza és Térsége Víz-és Csatornamű Zrt.</b>		
<b>Postai cím: Tó u. 5.</b>		
Város/Község: Nyíregyháza	Postai irányítószám: 4400	Ország: Magyarország
<b>Kapcsolattartási pont(ok): Horányi András</b>	Telefon: 06-42/523-600	
Címzett:		
E-mail: <a href="mailto:nyirsegviz@mail.nyirsegviz.hu">nyirsegviz@mail.nyirsegviz.hu</a>	Fax: 06-42/523-610	
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlatkérő általános címe (URL):  A felhasználói oldal címe (URL):		

**I.2) A NYERTES AJÁNLATTEVŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME**

<b>Hivatalos név: AJG Agrogép Jármű- és GépgyártóKFT</b>		
<b>Postai cím: Kastély u. 3.</b>		
Város/Község: Nyírtelek	Postai irányítószám: 4461	Ország: Magyarország
<b>Kapcsolattartási pont(ok):</b>	Telefon: 42/525-111	
Címzett: <b>dr. Ferencz Géza</b>		
E-mail: <a href="mailto:kereskedelem@agrogep.hu">kereskedelem@agrogep.hu</a>	Fax: 42/210-602	
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlattevő általános címe (URL):		

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

### I.3.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA

Központi szintű	<input type="checkbox"/>	Közszolgáltató	X
Regionális/helyi szintű	<input type="checkbox"/>	Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]	
Közjogi szervezet	<input type="checkbox"/>	Egyéb	<input type="checkbox"/>

### I.4.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TEVÉKENYSÉGI KÖRE

#### I.4.1) A KBT. IV. FEJEZETE/VI. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input type="checkbox"/> Általános közszolgáltatások	<input type="checkbox"/> Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció
<input type="checkbox"/> Védelem	<input type="checkbox"/> Szociális védelem
<input type="checkbox"/> Közrend és biztonság	<input type="checkbox"/> Szabadidő, kultúra és vallás
<input type="checkbox"/> Környezetvédelem	<input type="checkbox"/> Oktatás
<input type="checkbox"/> Gazdasági és pénzügyek	<input type="checkbox"/> Egyéb (nevezze meg): _____
<input type="checkbox"/> Egészségügy	

#### I.4.2) A KBT. V. FEJEZETE/VII FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

X Víz [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Villamos energia [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]
<input type="checkbox"/> Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]
<input type="checkbox"/> Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]	<input type="checkbox"/> Vasúti szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]
<input type="checkbox"/> Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]	<input type="checkbox"/> Repülőtéri tevékenység [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]
<input type="checkbox"/> Kikötői tevékenységek [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]	<input type="checkbox"/> Postai szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

### II.1) MEGHATÁROZÁS

**II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés**

Kombinált csatornamosó berendezés telepítése a megrendelő által rendelkezésre bocsátott járóképes alvázra

**II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye***(Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)*

<b>a) Építési beruházás</b> <input type="checkbox"/>	<b>b) Árubeszerzés</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>c) Szolgáltatás</b> <input type="checkbox"/>
Kivitelezés <input type="checkbox"/> Tervezés és kivitelezés <input type="checkbox"/> Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően <input type="checkbox"/>	Adásvétel <input checked="" type="checkbox"/> Lízing <input type="checkbox"/> Bérlet <input type="checkbox"/> Részletvétel <input type="checkbox"/> Ezek kombinációja/Egyéb <input type="checkbox"/>	Szolgáltatási kategória <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <i>(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)</i>
<b>Építési koncesszió</b> <input type="checkbox"/>		<b>Szolgáltatási koncesszió</b> <input type="checkbox"/>
A teljesítés helye _____ _____ NUTS-kód <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	A teljesítés helye 4400 Nyíregyháza, Westsik V. u. 1. NUTS-kód <b>HU323</b>	A teljesítés helye _____ _____ NUTS-kód <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**II.1.3) A szerződéskötés időpontja**Dátum: // (év/hó/nap)**II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége**

Kombinált csatornamosó felépítmény gyártása, telepítése, és a kombinált csatornamosó berendezés forgalomba helyezése, 1 db

**II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)**

	<b>Fő szójegyzék</b>	<b>Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)</b>
<b>Fő tárgy</b>	<b>34.14.44.10-5</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
<b>További tárgy(ak)</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

## II.2) A KÖZBESZERZÉS ÉRTÉKE

Az ellenszolgáltatás összege (A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)	ÁFA nélkül	ÁFA-val ÁFA (%)	
Érték (arab számmal) 63.459.073	Pénznem HUF	X	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

## II.3) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA

Az időtartam hónap(ok)ban: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> vagy napokban: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (a szerződés megkötésétől számítva)		
VAGY: kezdés: 2009/10/05 (év/hó/nap)		
befejezés: 2009/11/05 (év/hó/nap)		
VAGY: a teljesítés határideje		
a) a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (év/hó/nap)		
b) ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (év/hó/nap)		
A szerződés határozatlan időtartamra szól?	igen X	nem <input type="checkbox"/>

## II.4) A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE (RÉSZTELJESÍTÉSE) SZERINTI MENNYISÉG ÉS ELLENSZOLGÁLTATÁS

II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség	ÁFA nélkül	ÁFA-val ÁFA (%)	
1 db kombinált csatornamosó felépítmény			
II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege [Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni]	ÁFA nélkül	ÁFA-val ÁFA (%)	
Érték (arab számmal) 63.459.073	Pénznem HUF	X	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

## III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

### III.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

III.1.1) Az eljárás fajtája	
III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]	
Nyílt <input type="checkbox"/>	Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos <input type="checkbox"/>
Meghívásos <input type="checkbox"/>	Gyorsított tárgyalásos <input type="checkbox"/>
Gyorsított meghívásos <input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos <input type="checkbox"/>
Versenypárbeszéd <input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos eljárás <input type="checkbox"/>
III. 1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén	

Nyílt	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Meghívásos	<input type="checkbox"/>	Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/>	Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos	<input type="checkbox"/>
Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	<input type="checkbox"/>		

**III. 1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)**

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli	<input checked="" type="checkbox"/>	Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Hirdetménnyel induló, tárgyalásos	<input type="checkbox"/>		

### III.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

<b>III.2.1) Bírálati szempontok</b> <i>(csak a megfelelőt jelölje meg)</i>	
A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás	<input type="checkbox"/>
<i>VAGY</i>	
Az összességében legelőnyösebb ajánlat	<input checked="" type="checkbox"/>

### III.3) HIVATKOZÁS A LEFOLYTATOTT KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁSSAL KAPCSOLATOS KORÁBBI KÖZZÉTÉTELEKRE/TÁJÉKOZTATÁSRA

<p><b>III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre</b></p> <p>A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)</p> <p>A hirdetmény száma a HL-ben: □□□□/□ □□□-□□□□□□□□</p> <p><i>ÉS / VAGY</i></p> <p>A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2009/07/31 (év/hó/nap)</p> <p>A hirdetmény száma a KÉ-ben: 14732/2009 (KÉ-szám/évszám)</p>
<p><b>III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja</b></p> <p>Dátum: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)</p>
<p><b>III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre</b></p> <p>A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)</p> <p>A hirdetmény száma a HL-ben: □□□□/□ □□□-□□□□□□□□</p> <p><i>ÉS / VAGY</i></p> <p>A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)</p> <p>A hirdetmény száma a KÉ-ben: 23830/2009 (KÉ-szám/évszám)</p>

## IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

### IV.1) SZERZŐDÉSSZERŰ TELJESÍTÉS

IV.1.1) A szerződés teljesítése szerződésszerű volt-e?      igen <input checked="" type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/>
IV.1.2) Nem szerződésszerű teljesítés esetén a szerződésszegés típusa, leírása, indoka: _____ _____
IV.1.3) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe: _____ _____

### IV.2) SZERZŐDÉSSZERŰ RÉSZTELJESÍTÉS

IV.2.1) A szerződés részteljesítése szerződésszerű volt-e?      igen <input type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/>
IV.2.2) Nem szerződésszerű részteljesítés esetén a szerződésszegés típusa, leírása, indoka: _____ _____
IV.2.3) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe: _____ _____

### IV.3) SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

IV.3.1) A szerződést módosították-e?      igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>
IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> (év/hó/nap) A hirdetmény száma a KÉ-ben: _____

## V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

V.1) Egyéb információk: _____ _____ _____ _____
---

**V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:**

Jelen tájékoztatóban foglaltakkal nyertes ajánlattevő részéről egyetértünk.

**V.3) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA: 2009/11/11 (év/hó/nap)**